



高舉基督

表揚主道

成為聖潔

合乎主用

祂（耶穌基督）不在這裏，已經復活了……（路24:6）

主的宣告：「成了！」



梁仲堯博士

本院專任講師暨教牧進修科主任

「成了」≠「完了」

「收成」與「收工」的意思不一樣。「完成」與「完結」的含義也不盡相同。雖然它們都表示結束，但「收成」和「完成」顯示的不只是結束，而是一個成功的結束。雖然大家都收工回家，但一個可能是空手而回，另一個卻是滿載而歸。

感謝神，耶穌在十架上宣告的是「成了」（τετέλεσται，約十九30），不是「完了」。耶穌為何在死前說「成了」？當祂這樣說時，祂想的是甚麼？祂的感受又如何？

目的導向 (Purpose)

當耶穌說「成了」時，祂所表達的不單是祂生命的結束，更表明祂已經成功地「完成了」（τελειώσας）父神交託祂的工作（約十七4）。耶穌帶著使命，道成肉身到世上來，住在人間，將父神顯明（約一14, 18）。祂的生活（「食物」）就是要遵行差祂來者的旨意，「完成」（τελειώσω）祂的工作（約四34）。在十架上，耶穌完成了祂來世的目的，成就了父差祂到世上，

不是要定世人的罪，乃是要叫世人因祂得到永生的計劃（約三16-17）。

讀者可曾看過華理克的《標竿人生》？你認定了你人生的「標竿」、「導向」、「目的」、「使命」、「工作」、「計劃」嗎？你是否朝著你人生的目標進發？別忘了，「沒有目標的，就必定會達到目標，就是沒有目標的目標。」

定向前進 (Direction)

當耶穌說「成了」時，也許祂與很多面對死亡的人相似，會回想祂整個人生的旅程。路加用了一個超長的篇幅描繪耶穌從加利利往耶路撒冷的旅程，這旅程從路加福音第九章至第十九章共十一章經文。這旅程中耶穌到過很多地方，講了十七個比喻。但路加清楚告訴我們，無論耶穌在那裏，作的或講的是甚麼，祂總是朝著耶路撒冷這目的地進發（路九51, 53, 十三23, 十七11, 十八31, 十九28, 41）。耶穌定了方向，決意面朝（“set his face”）耶路撒冷前進，最終達到祂人生的目標。

假若以一百塊錢來比喻人生，大多數人的生命不是一下子就將五十塊、七十塊花掉；而是慢慢的一塊、二塊地去用。生命是否成功，已開始的能否完成，那就要看這許許多多的一塊、二塊，是否正確和有計劃地運用。

決心完成 (Determination)

當耶穌說「成了」時，祂心裡充滿的是滿足和喜悅，雖然這過程也包含了困難和痛苦。就是在耶穌被釘十字架前的那個晚上，祂還為著要背負十字架這工作劇烈掙扎。在禱告的時候，極其傷痛，甚至汗珠如大血點般滴在地上（路廿二 44）。但是耶穌已定了心志，無論在任何境況，祂必定會完全順服；無論遭遇甚麼困難，也必定會完成使命。因著耶穌這排除萬難的心志和毅力，在十字架上祂能說：「成了」！

清楚的目的導向，是成功的開始；朝著這方向不偏不倚地前進，是成功的秘訣；但最終能有收成，就必須要肯付出；要能完成，就必須要付代價。主內弟兄姊妹，你人生有清楚的目標嗎？你是否朝著這目標前進？你計算好完成目標所要付上的代價嗎？

但願你不單「栽種有時」，也能夠「收成有時」；不但有好的開始，更是靠主邁步向前。但願等待在你我前面的是更美、更大、更多的「成了」！



註：文章曾以“τετέλεσται”為題，刊於馬來西亞聖經神學院三十週年院慶特刊（2008年），這裡稍作修改。希臘語τετέλεσται (tetelestai)：第三人稱、單數、現在完成時態、被動語態、直陳語氣，意即「完成了」(it is/has been finished)。

2016-2017 年春季學期

「禱告中心」

神學院每學期逢星期五晚 7:30~8:30 在神學院尖沙咀教育中心舉行公開禱告聚會，分別為社會、教會、神學教育、福音遍傳和普世宣教等項目禱告。歡迎有禱告負擔之弟兄姊妹踴躍參加，一同以禱告，懇請神在今日的世代中彰顯祂大能的作為。

2016~2017 年春季學期禱告中心負責人安排如下：

日期	主題	負責人
2017年3月31日	為香港社會	李寶珠院長
2017年4月7日	為教會復興	吳友賴博士
2017年4月14日	受苦節暫停一次	
2017年4月21日	為世界局勢	曾佩玉老師
2017年4月28日	為福音遍傳	李靜宜老師

日期	主題	負責人
2017年5月5日	為神學教育	關錦能牧師
2017年5月12日	為家人信主	鍾愛勤教士
2017年5月19日	為福音機構	吳友賴博士
2017年5月26日	為普世宣教	李靜宜老師
2017年6月2日	為特別需要	李寶珠院長



學院禱告日

——忙碌中的一道清泉



關自創

神學學士一年級生

在本年二月八日，學院舉辦了每季一度的學院禱告日。由於當時學季已過了一半，每天腦子裡所盤旋的都是學習的科目與還未完成的功課，開始感覺身心疲累。作為一個新生知道有一天可以停下學習，能安靜在主前，確實非常的期待。

當天校園是如常的鳥語花香，眾師生以詩歌敬拜主之後，就是三個小時的獨處安靜的時間，各人散處校園不同的角落，或跪或坐，默想所提供的靈修經文，主題以三個以色列王的成功到驕傲以致跌倒，來省察我們自己生命的光景。

我以掃羅的事蹟作為默想經文，經文提到掃羅因出於懼怕百姓離開和因為起了貪念而聽從百姓，違背神的命令。神厭棄掃羅作王，他還厚顏要求撒母耳與他一同回去，在百姓面前抬舉他，情急之下，甚至把撒母耳的衣服都撕裂了。他在神面前已經一敗塗地，卻像個愚頑人一般不知有神，只在意百姓對他的看法。

以前我就是這樣的一個人，懼怕人，為了不丟面子，對錯不分，沒有立場，被他人的看法綁住，動彈不得。直到認識耶穌，才開始學習以祂的看法代替自己的看法，讓我有了界線，有勇氣對主所不喜悅的事情說“不”，慢慢從懼怕中被釋放出來。感謝主！祂知道人的軟弱，也能帶我們得勝，使人得以自由。「懼怕人的，陷入網羅，唯有依靠耶和華的，必得安穩」(箴 29:25)。

午餐後是分組禱告時間，各同學在師長帶領的小組中把心中掛慮一一交到神的手中。最後到了分享時間，全體師生分享各自從主而來的領受，藉著這次反思，我們謙卑在主跟前，讓祂調校我們的生命。

感謝學院的安排，讓我們在繁忙的學習中能有這麼「奢侈」的一天，能與主親近，神的話好像一道清泉，流過每個人的心田，把雜質都沖洗、疲憊得以緩解，使我們重新得力，面對往後的學習，確是好的無比。非常期待下學期禱告日的來到，更希望每天與主有好的交通，藉祂話語使我不斷的更新和改變。



學習不一樣的服侍

葉天鳳
神學學士二年級生

蒙神的帶領

在香港專注服侍成年智障人士、自閉症和過度活躍症兒童群體的教會不算太多，但神給我的這份負擔一直沒有放下。感謝主的帶領讓我來到宣道會宣基堂的傷健牧區實習，讓我有機會接受裝備去服侍他們。

突破與挑戰

以往我也曾有接觸智障人士的經驗，但是從未有在教會服侍他們的經驗，所以能在這裏實習，讓我有新的學習和體會。先前的事奉都是較靜態的，但自從來到這個群體，我就好像進入另一個文化區一樣，帶領他們唱詩歌要有一些簡單的動作和樂器，甚至需要跳舞，這樣他們便會更加投入敬拜。另外，在這個群體講道需要將一些屬靈字眼簡單地講解出來，這次的經歷讓我看見他們的回應不是因我說得有多好，而是上帝的能力在他們身上運行，讓他們明白真道，我只是所神使用的器皿而已，實在感謝主的使用。

在實習過程中也曾面對一些挑戰，因自閉症兒童的語言和社交能力會相對較低，對著他們講故事時，他們未必有反應，甚至會走來走去，我卻要學習繼續堅持地講下去。其實神創造他們每一個都有其獨特的長處，因此我要學習細心觀察他們每一個的性格，以致懂得怎樣服侍他們。

生命中的師傅

服侍這個群體，也讓我更深體會神的大能。學員有中度至嚴重智障的分別，但每當我看見他們在敬拜中的喜樂，甚至有時會明白講道的內容，真是叫我讚嘆神的大能。其中一個屬於輕度智障的姊妹，她很喜歡返教會，又很專心聽道，她甚至時常跟我說星期六要將時間留給神要返教會，機構有活動她都選擇不參加，這讓我看到她雖然有障礙，卻無攔阻她對主的愛。因著他們這份單純愛主的心，他們就彷彿我生命中的師傅，提醒我服侍主同樣要保持一顆單純和喜樂的心，更提醒我不是依靠自己的能力服侍。我為這次的實習向主獻上大大的感恩！

財政收支報告

二零一七年一至二月份

收 入：	港 幣
經常費奉獻	732,864.00
學費及雜項	381,460.00

總收入	1,114,324.00
總支出	665,844.00

本期餘剩：	448,480.00
	=====

奉獻請以劃線支票抬頭：
中華神學院（香港）有限公司 "China Bible Seminary (HK) Ltd"。
北美朋友請寄美國辦事處，可在美國申請減免入息稅，
抬頭寫 "China Bible Seminary"。（如要收據，請附奉獻者姓名及地址）

教會實習的體驗與學習

譚卓洪

神學學士二年級生

感謝神藉著神學院的安排，及教會提供的實習機會，使我今學年能到一間教會學習事奉。實習教會為我提供了帶領主日學及服侍長者群體的機會，使我能與他們同蒙神的造就與靈命成長。

從去年九月開始，我在青衣一間教會實習，其間讓我深深體會到靈命、事奉和學識這三個元素在服侍上的重要性。在靈命上，我學會謙卑地接受教導和提醒，以自我省察和實踐去面對困難，並警惕約束自我，靠主改變自己；在事奉上，我嘗試去實踐主的心意，甘心樂意地委身事奉，學習背起自己的十字架，效法主的榜樣。事實上在教會裡，也有很多愛主的肢體，他們謙卑殷勤地參與事奉，滿有神的喜樂和傳福音的熱誠，他們因此就成為眾人的榜樣，造就別人。在他們的影響下，我也要認真事奉，榮神益人。至於學識，在帶領主日學的時候更是無比重要。個人除了需要熟讀聖經章節，也需要仔細查考，具備知識才能好好講授分享，否則，將成為別人的絆腳石，阻礙他們靈命的成長。

而在服侍老人群體的過程中，需要很多耐心的聆聽和關心，間中也需要分享一些保健的資訊常識，關心他們的身體需要。在與他們相處的過程中，神讓我學習了體恤關懷。我有幸與他們建立了一種關係，同行信仰及人生階段的一部分時間，實在難得。

我為過去半年的教會服侍感恩，使當初在預期中的困難或服事的壓力都能得到緩解。我亦能從實際環境中，學習、觀摩並體驗教會各種事工的情況，得以為將來的事奉累積經驗。雖然實習至今只是半年多的時間，但我發現我已經與實習教會建立了一份感情。能夠有機會向一班充滿熱誠、愛心、有知識的牧者學習，實在難得。看見他們對神的愛和向群羊的情，就提醒我將來進入全時間牧會時要如何謙卑地事主事人。願主得著一切的榮耀！



探訪長者（作者右一）



團拜



教會廿九週年

“差我，用我！”

金齡宣教的實踐

林蘭芳

本院1982屆校友

原來退休後，踏上宣教路，亦是一種很美的事奉。兩年前，我為自己全職牧會退休後的事奉方向禱告，尋求主的引導，主感動我，要走宣教之路，要服侍穆斯林的群體，實踐向萬國萬族傳福音的使命(可 16:15)。

主領我路

2015年7月11至23日，我有機會到中國西北創啟地區訪宣。起初去到那裏，我的感受是：這麼偏遠的地方，這麼極端的氣候，還有嚴峻的民族衝突問題。不其然地向主說，最好不要帶領我來到這個地方！可是，經過了十二天的旅程，我竟然愛上了這地方的人；我聽到了馬其頓的呼聲，我看見他們的懇求：「請來幫助我們！」此刻，我謙卑禱告，求主憐憫這些民族，我的眼淚就湧流而出，淚水不停地流。我知道，這是主的旨意，我被主的靈觸摸了，我的心被主的愛感動了！於是我順服主的帶領。

我奉差遣

回來後，我與教會牧者、長執及光亮發展協會分享我對西北創啟地區的負擔。感謝主，他們都願意支持我，並於2016年4月3日舉行差遣祈禱會，同心合意為我禱告，差我出去。4月12日我出發了！當時雖然未知前路如何？但內心卻有滿足的喜樂與平安。因為我知道主與我同行宣教路，又有弟兄姊妹為我禱告，因此我並不孤單(羅 10:14-15)。

宣教體驗

我的團隊平台是農地，我們除了在農地工作，還會去探訪民族家庭及助學：關懷貧困的學生，並藉英文補習班，品格教育小組等活動與他們建立美好的關係，盼望在適當的時機與他們分享福音。我在那裏生活了六個月，親身接觸這個穆斯林的群

體，才發現他們的真實需要；他們雖然是信奉伊斯蘭教，但亦會相信巫師、會詛咒語、飲符水等，因此，常有人被鬼附，被邪靈搞擾，甚是痛苦；也經常有成年男士自殺(平均每月有一人，無緣無故地輕生)。眼見這個民族活在撒但黑暗的權勢裏，十分可憐！求主憐憫，願他們能看見真光，得釋放、得自由(路 1:77-79)！

宣教機遇

在西北創啟地區這段日子，上帝開闊了我的屬靈視野，更讓我體驗神對萬國萬族的愛。祂讓我知道，不是所有穆民都對福音持抗拒的態度；有好些人是願意尋求真理，明白救恩，我聽到不少穆民信耶穌的見證。求主幫助我們除去對這群體的恐懼，並求主賜智慧、勇氣進入他們當中，把福音帶給他們。創啟地區的需求毋庸贅述，馬其頓的呼聲源源不絕，但有誰回應他們呢？

感謝讚美神的憐憫，帶領我在教會退休後，踏上宣教路，獻上餘生被主所用，實在是有福！



學院消息

1. 專題座談會

本院於 2017 年 1 月 7 日舉行專題座談會，主題「傳道人與異己相交之道」，由李寶珠院長主持，並由本院講師根據聖經及個人牧會之經驗就傳道人與異己（包括學識、地位、性向）交往作出分享，活動歷時兩小時，氣氛良好，發問踴躍，同學獲益良多，感謝神！



2. 神學生日

由神學教育協會神學生聯代部每年舉辦一次的神學生日，今年於 2 月 17 日在五旬節聖潔會永光堂舉行，本院同學在聚會中負責帶領詩歌敬拜時間的時段，同學們積極地準備，聚會時全情投入地領唱，大家在此事奉上都有美好的經歷，非常感恩。



3. 獻身日營

本年度之獻身日營已在 3 月 18 日順利舉行，共有 31 位弟兄姊妹報名參加。早上張慕皚牧師以「主心為心！」傳講信息，鼓勵弟兄姊妹回應神的呼召，以主的心為心，愛傳福音，成為一個被主使用的人；並由李寶珠院長負責介紹學院。下午專題由本院專任講師梁仲堯博士和李靜宜老師分享信息，指引弟兄姊妹踏上獻身之路前當有的準備。此外有全職事奉科兩位同學分享蒙召和神學生生活的見證，讓參加者對神學生生活有更清晰的認識。



感謝神賜福使用了這次的獻身日營。願每位清楚神呼召的肢體早日踏上獻身路，一生被主所用。



4. 春季學期

本年度春季學期於 3 月 27 日開課。本學期得翁競華牧師、區伯平牧師和姚澤煌牧師協助授課，蔡紹雄老師負責指導同學畢業禮練詩，本院謹此致謝。

5. 畢業典禮預告

2016~2017 年度畢業典禮定於 6 月 16 日（星期五）晚上 7:30 九龍城浸信會舉行，今年講員敦請香港神學院院長褚永華博士證道。歡迎主內同道預留時間出席，同頌主恩。

6. 2017-2018 年度新生報名

本院現正接受 2017~2018 年度新生報名。自 2015 年秋季開始，本院全職事奉科設有四年制道學碩士課程 (M.Div.)，為具有大學或大專學位而蒙神呼召全職事奉的肢體而設，錄取後首兩年與學士科同學上課，次兩年和碩士科同學上學，詳情請參閱本期院訊（第 8 頁）

7. 學院建院見證集增訂版

2014 年 12 月印發的建新院舍見證集《我們經歷了神的作為》已經全部派罄，今年 3 月份已編印增訂版，並增添 2014~2016 兩年內學院經歷的見證，歡迎主內肢體致電 27212406 並到學院索取，費用全免、自由奉獻。

8. 網絡資訊顧問

2017 年 3 月開始，邀得陳卓成先生以義務性質擔任學院網絡資訊部顧問，陳先生過往早年任職於香港中文大學電腦網絡部門，經驗豐富，學院為父神的預備感恩。

校友消息

校友到訪

- ◆ 3 月 3 日，俞慧娟校友 (93 年屆)、高淑芬校友 (94 年屆) 和賴燕萍姑娘 (93 年屆) 一同到訪新院舍。
- ◆ 3 月 24 日，麥伯全牧師 (70 年屆)、裘淪珠姑娘 (75 年屆) 到訪新院舍。
- ◆ 區耀之校友 (04 年屆 M.Div.) 以九年時間完成的《舊約中的難字生詞》已經於 3 月份正式出版，分上、下二冊，其 730 多頁，特此致賀。願神潔淨並使用，造福普世華人教會。

新生報名

接受 2017 至 18 年度新生報名

本院特色：重靈命、重宣教

全職事奉課程

(設有：牧會主修、宣教主修)

上課地點：新界牛潭尾院本部 (設有宿舍)

道學碩士 (M.Div.) (186 學分, 四年全日制)

神學學士 (B.Th.) (186 學分, 四年全日制)

神學文憑 (Dip.Th.) (186 學分, 四年全日制)

教牧學學士 (B.Min.) (171 學分, 六年兼讀制)

教牧進修課程

上課地點：尖沙咀教育中心

道學碩士 (M.Div.) (99 學分)

教牧學碩士 (M.C.M.) (48 學分)

信徒裝備課程

上課地點：尖沙咀教育中心

聖經研究學士 (B.B.S.) (115 學分)

聖經研究副學士 (A.A.B.S.) (72 學分)

2017-2018 年度全職事奉課程、教牧進修課程、信徒裝備課程新生報名：

截止報名日期	筆試日期	面試日期
2017年5月26日(五)	2017年6月2日(五)	2017年6月9日(五)
2017年7月7日(五)	2017年7月14日(五)	2017年7月21日(五)
2017年8月14日(一)	2017年8月21日(一)	2017年8月28日(一)

各位主內弟兄姊妹有意報讀上述課程者，歡迎致電學院：2721-2406 查詢或可以自行上網瀏覽本院網頁(www.cbs.org.hk)